



**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Kaiso Sorbie**

Verzia 12 (Slovensko)

Dátum uvoľnenia: 2016/08/08

## ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikácia produktu

Obchodný názov : **Kaiso Sorbie**

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Doporučený účel použitia : Insekticíd

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Nufarm GmbH & Co KG  
St.-Peter-Str. 25  
A-4021 Linz  
Rakúsko  
Telefón: +43/732/6918-3187  
Fax: +43/732/6918-63187  
E-mailová adresa: Katharina.Krueger@at.nufarm.com

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

00421-2-5477 41 66 Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava

## ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky/zmesi

EG_1272/08 :	AcuteTox.4	H302 - Škodlivý po požití.
	Eyelrrit.2	H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí.
	AquaticAcute1	H400 - Vysoko toxický pre vodné organizmy.
	AquaticChronic1	H410 - Vysoko toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### 2.2. Prvky označovania

NARIADENIE (ES) č. 1272/2008

Piktogramy:



GHS07



GHS09

Výstražné slovo: Pozor

- H302 - Škodlivý po požití.  
H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H410 - Vysoko toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
EUH401 - Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

- P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí.  
P261 - Zabráňte vdychovaniu aerosólov.  
P264 - Po manipulácii starostlivo umyte ruky.  
P270 - Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.  
P273 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
P391 - Zozbierajte uniknutý produkt.  
P280 - Noste ochranné rukavice/ ochranný odev/ ochranné okuliare/ ochranu tváre.  
P305 + P351 + P338 - PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P301 + P312 - PO POŽITÍ: ak máte zdravotné problémy, okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.  
P330 - Vypláchnite ústa.  
P501 - Zneškodnite obsah/ nádobu v zariadení schválenom pre likvidáciu odpadu.

### 2.3. Ďalšie nebezpečenstvo

Táto zmes neobsahuje žiadnu látku považovanú za perzistentnú, bioakumulatívnu alebo toxickú (PBT).

## ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

**Chemická charakteristika výrobku** : zmes účinnej látky a pomocných látok  
Lambda-Cyhalothrin 50 g/kg

### 3.2. Zmesi

**Súčasť:**

Lambda-Cyhalothrin

Č. CAS: 91465-08-6  
Č. EINECS / Č. ELINCS: 415-130-7  
č. REACH:  
Koncentrácia: 5,0 % (w/w)

Klasifikácia:

EG\_1272/08 : AcuteTox.2 H330 - Smrteľný pri vdýchnutí.  
AcuteTox.3 H301 - Toxický po požití.  
AcuteTox.4 H312 - Škodlivý pri kontakte s pokožkou.  
AquaticAcute1 H400 - Vysoko toxický pre vodné organizmy.  
AquaticChronic1 H410 - Vysoko toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
(M=10000) - - -

Solvent naphtha (petroleum), heavy arom.; Kerosine - unspecified

Č. CAS: 64742-94-5  
Č. EINECS / Č. ELINCS: 265-198-5  
č. REACH: 01-2119510128-50  
Koncentrácia: 15,0% - 20,0% (w/w)

Klasifikácia:

EG\_1272/08 : Asp.Tox.1 H304 - Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Wetting agent

Č. CAS:  
Č. EINECS / Č. ELINCS:  
č. REACH:  
Koncentrácia: 1,0% - 3,0% (w/w)

Klasifikácia:

EG\_1272/08 : SkinIrrit.2 H315 - Dráždi kožu.  
EyeDam.1 H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí.

citric acid

Č. CAS: 5949-29-1  
Č. EINECS / Č. ELINCS: 201-069-1  
č. REACH:  
Koncentrácia: 1,0% - 3,0% (w/w)

Klasifikácia:

EG\_1272/08 : EyeIrrit.2 H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí.

## ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

- Po zasiahnutí očí : Okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody aj pod viečkami po dobu najmenej 15 minút. Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Po kontakte s pokožkou : Pred opakovaným použitím vyzlečte znečistený odev a vyperte. Umyte mydlom a vodou. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Po nadýchaní : Vyneste z miesta ohrozenia. V prípade dýchavičnosti, poskytnite kyslík, odpočinok a teplo. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak je dýchanie nepravidelné alebo zastavené, nariadte umelé dýchanie.
- Po požití : Vypláchnite si ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

#### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

- Symptómy : Sa môžu vyskytnúť príznaky precitlivenosti.

#### **4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

- Zaobchádzanie : Poskytnúť a udržiavať základné životné funkcie. žiadne špecifické antidótum, symptomatické ošetrovanie

### **ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

#### **5.1. Hasiace prostriedky**

- Vhodné hasiace prostriedky : postrek vodou, suchý prášok, piesok, pena, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

- Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nemožno použiť : veľký prúd vody

#### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

- Zvláštne nebezpečenstvá pri hasení požiaru : V prípade požiaru sa môžu tvoriť plyny (HCl, Cl<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO<sub>x</sub>, HF, HCN).

#### **5.3. Rady pre požiarnikov**

- Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Použite prostriedky osobnej ochrany. Pri hasení požiaru použite v nevyhnutnom prípade izolačný dýchací prístroj.

- Ďalšie informácie : Štandardný postup pri chemickom požiari. Zberajte kontaminovanú vodu použitú na hasenie oddelene. Táto sa nesmie vypúšťať do kanalizácie.

### **ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ**

#### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy**

Použite prostriedky osobnej ochrany. (viz kapitola 8)

## 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.

## 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Spôsoby čistenia : Pozametajte, odsajte uniknutý materiál a preneste do vhodnej nádoby na zneškodnenie.

Ďalšie pokyny : Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.

## 6.4. Odkaz na iné oddiely

viz kapitola 13

# ODDIEL 7: MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

## 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Používajte prostriedky osobnej ochrany. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Bežné protipožiarné opatrenia.

## 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Skladujte v pôvodnej nádobe pri izbovej teplote.

Návod na obvyčajné skladovanie : Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

### Skladovacia stabilita

Skladovacia teplota : > 0 °C

## 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

žiadne

# ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

## 8.1. Kontrolné parametre

Zložky s kontrolnými parametrami pracoviska

Súčasť	Č. CAS	Národné limitné koncentrácie v ovzduší	Poznámka
Lambda-Cyhalothrin	91465-08-6		klasifikácia nie je k dispozícii
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom.; Kerosine - unspecified	64742-94-5		klasifikácia nie je k dispozícii
Wetting agent			klasifikácia nie je k dispozícii
citric acid	5949-29-1		klasifikácia nie je k dispozícii

## 8.2. Kontroly expozície

### Prostriedok osobnej ochrany

- Ochrana dýchacích ciest : Dýchací prístroj len pri tvorbe aerosolu alebo prachu. Ochrana dýchacích vyhovujúci norme EN 143.
- Ochrana rúk : Vhodné chemicky odolné ochranné rukavice (EN 374) aj pri dlhšom priamom kontakte (odporúča sa: ochranný index 6 zodpovedajúci > 480 minútam priepustnosti podľa EN 374) napr. nitrilový kaučuk (0,4 mm), chloroprenový kaučuk (0,5 mm), polyvinylchlorid (0,7 mm) a iné
- Ochrana zraku : Ochranné okuliare s bočnými štítmami (rámové okuliare) (napr. EN 166)
- Ochrana pokožky a tela : Ochrana tela sa musí zvoliť podľa aktivity a možnej expozície, napr. zástera, ochranné čížmy, chemicky ochranný oblek (podľa EN 14605 v prípade poliatia alebo EN ISO 13982 v prípade prachu)
- Hygienické opatrenia : Pred opakovaným použitím vyzlečte a vyperte znečistený odev a rukavice a to i zvnútra. Pred pracovnými prestávkami a okamžite po manipulácii s produktom si umyte ruky. Pri práci s prípravkom nejeste, nepiť a nefajčiť.
- Ochranné opatrenia : Pri používaní prípravkov na ochranu rastlín sa v inštrukciách na obale pre konečného užívateľa nachádza informácia o používaní osobných ochranných prostriedkov. Doporučuje sa obliekať uzavretý pracovný odev a jeho skladovanie separátne od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

## ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Vzhľad

- skupenstvo : tuhý pri 20 °C ,  
 forma : zrnitý  
 farba : béžový  
 zápach (vôňa) : silný charakteristická

teplotu tavenia/rýchlosť tavenia	:	údaje sú nedostupné
teplota varu/destilačné rozpätie	:	údaje sú nedostupné
teplota vzplanutia	:	údaje sú nedostupné
teplota vznietenia	:	>400 °C
horný výbušný limit	:	údaje sú nedostupné
dolný výbušný limit	:	údaje sú nedostupné
tlak pár	:	2E-07 pa pri 20 °C
hustota	:	údaje sú nedostupné
Sybná hmotnosť	:	567 kg/m <sup>3</sup> Metóda: CIPAC MT186 ("sybná hmotnosť")
Rozpustnosť vo vode	:	0,004 mg/l pri 20 °C (pH 5), (Lambda - cyhalotrín)
		0,005 mg/l pri 20 °C (pH 6.5), (Lambda - cyhalotrín)
		0,004 mg/l pri 20 °C (pH 9.2), (Lambda - cyhalotrín)
pH	:	7,2 pri 10 g/l ( 21 °C)
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	:	log POW = 7 pri 20 °C  (Lambda - cyhalotrín)
Disociačná konštanta	:	údaje sú nedostupné

dynamická viskozita : nepoužiteľné

oxidačné vlastnosti : Látka alebo zmes nie sú klasifikované ako oxidujúce.

Výbušné vlastnosti : nevýbušný

## 9.2. Iné informácie

žiadne

## ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

údaje sú nedostupné

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

údaje sú nedostupné

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu., Vystavenie vlhkosti.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlá

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

údaje sú nedostupné

## ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna orálna toxicita : LD50 potkan  
Dávka: 301 - 2.000 mg/kg

Akútna dermálna toxicita : LD50 potkan



Dávka: > 2.000 mg/kg

Akútna toxicita pri vdýchnutí	:	Poznámky: nie je relevantné
Podráždenie pokožky	:	králik Výsledok: žiadne dráždenie pokožky
Podráždenie očí	:	králik Výsledok: Dráždi oči.
Senzibilizácia	:	myš Výsledok: žiadna senzibilizácia
Mutagenita	:	nie je mutagénny (a.i.)
Rakovinotvornosť	:	nie je karcinogénna (účinná látka)
Reprodukčná toxicita	:	Neobsahuje žiadnu zložku vedenú ako toxickú pre reprodukčnú schopnosť
Teratogenita	:	nie je teratogénny

## ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

toxicita pre dážďovky	:	LC50 Eisenia fetida (dážďovky) Dávka: > 1.000 mg/kg Testovacie obdobie: 14 d
Toxicita pre včely	:	LD50 (oral) Apis mellifera (mikrogramov/druh): 0,91
	:	LD50 (contact) Apis mellifera (včely) (mikrogramov/druh): 0,038
Toxicita pre ryby	:	LC50 Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový) Dávka: 0,021 mg/l Testovacie obdobie: 96 h
Toxicita pre vodné	:	semistatická skúška EC50 Daphnia magna (perloočka veľká)

bezstavovce                                 Dávka: 0,005 mg/l  
Testovacie obdobie: 48 h

Toxicita pre riasy                                 :    EC50 Toxicita pre riasy  
Dávka: > 0,3 mg/l  
Testovacia látka: (Lambda - cyhalotrin)

### 12.2. Perzistencia a degradabilita

Biologická odbúrateľnosť                         :    údaje sú nedostupné

Stabilita v pôde                                 :    DT50: 56 d

Stabilita vo vode                                 :    DT50: 7 d  
(Lambda - cyhalotrin)

### 12.3. Možnosti bioakumulácie

Bioakumulácia                                 :    Ryba  
Biokoncentračný faktor (BCF): 1.660 - 2.240  
Testovacia látka: (Lambda - cyhalotrin)

### 12.4. Mobilita v pôde

Koc = 38'000 - 345'000 L/kg (lambda-cyhalothrin)

### 12.5. Výsledky PBT a vPvB hodnotenie

Táto zmes neobsahuje žiadnu látku považovanú za perzistentnú, bioakumulatívnu alebo toxickú (PBT).

### 12.6. Ďalšie nepriaznivé účinky

žiadne

## ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Podľa Nariadenia 2000/532/EC :  
Európsky katalóg odpadov                         :    02 01 08 (agrochemický odpad obsahujúci nebezpečné látky)

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Produkt   :    V súlade s miestnymi a národnými predpismi.



Zákon č.409/2006 - Úplné znenie zákona č. 223/2001 Z.z., o  
odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.  
Vyhláška MŽP SR č. 129/2004 Z.z., ktorou sa mení vyhláška  
MŽP SR č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg  
odpadov v znení vyhlášky č.409/2002 Z.z.

Znečistené obaly : Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

Likvidujte prázdne a trikrát vypláchnuté obaly v súlade s  
miestnymi predpismi určenými k likvidácii podľa Smernice EC  
94/62/EC

## ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

### 14.1. Číslo OSN

UN3077

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

UN3077 Látka ohrozujúca životné prostredie, tuhá, j.n.(Lambda - cyhalotrín)

### 14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

ADR/RID :  
Trieda : 9

IMDG :  
Trieda : 9

IATA-DGR :  
Trieda : 9

### 14.4. Skupina obalov

ADR/RID : III

IMDG : III

IATA-DGR : III

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

**IMDG**

Znečisťujúca látka pre more : MP



#### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

žiadne

### ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Iné smernice. : Označenia s priradeným písmenom R a príslušným číselným kódom sú štandardnými vetami, ktoré označujú špecifické riziko upozorňujúce na nebezpečné vlastnosti chemickej látky podľa prílohy č.3. Výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 2/2002 na vykonanie zákona č. 163/2001 Z.z. O chemických látkach a chemických prípravkoch.  
Označenia s priradeným písmenom S a príslušným číselným kódom sú štandardnými pokynmi pre bezpečné používanie chemickej látky a chemického prípravku podľa prílohy č.4. Výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 2/2002 na vykonanie zákona č. 163/2001 Z.z. O chemických látkach a chemických prípravkoch.

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

žiadne

### ODDIEL 16: ĎALŠIE INFORMÁCIE

Dátum tlače : 2016/08/08

Dátumový formát YYYY/MM/DD je použitý podľa ISO 8601.  
(Zmeny sú uvedené v ľavom okraji: || )

Údaj v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedá našim najlepším vedomostiam, informáciám a presvedčeniu v okamžiku vydania. Uvedený údaj slúži len ako návod na bezpečnú manipuláciu, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodnenie a uvoľnenie do prodaj

#### Kontaktná osoba

Spoločnosť : Nufarm GmbH & Co KG



**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

***Kaiso Sorbie***

Verzia 12 (Slovensko)

Dátum uvoľnenia: 2016/08/08

K. Krüger  
St.-Peter-Str. 25  
A-4021 Linz  
Rakúsko

Telefón : +43/732/6918-3187  
Fax : +43/732/6918-63187  
E-mailová : Katharina.Krueger@at.nufarm.com  
adresa

Tu obsiahnutá informácia je založená na súčasnom stave vedomostí a preto nezaručuje určité vlastnosti.